

3. This regulation comes into force on the fifteenth day after the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8867

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Optometrists

— Legal authorisations to practice the profession outside Québec that allow access to permits of the Ordre

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the “Regulation on legal authorizations to practice optometry outside Québec giving access to the permit of the Ordre des optométristes du Québec,” adopted by the Bureau of the Ordre des optométristes du Québec, may be submitted to the government, which may approve it, with or without amendment, upon expiry of 45 days following this publication.

The purpose of this regulation is to determine, application of paragraph *q* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the legal authorizations to practice the profession of optometry outside Québec giving access to permits from the Ordre des optométristes du Québec.

According to the Ordre des optométristes du Québec, this regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Additional information may be obtained by contacting M^c Marco Laverdière, Executive Director and Secretary, Ordre des optométristes du Québec, 1265, rue Berri, local 700, Montréal (Québec) H2L 4X4, tel: 514 499 0524; fax: 514 499-1051.

Any person having comments to make is asked to send them, before this period expires, to the President of the Office des professions du Québec, 800, place D’Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. These comments will be conveyed by the Office to the minister responsible for the application of legislation respecting the professions; they may also be sent to the professional order that has adopted the regulation and to interested persons, departments and organizations.

JEAN PAUL DUTRISAC,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation respecting legal authorizations to practice optometry outside Québec that meet the requirements for the permit of the Ordre des optométristes du Québec

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, a. 94, par. *q*)

1. Legal authorizations to practice the profession of optometry issued in a Canadian province, Canadian territory or the United States meet the requirement for the permit issued by the Ordre des optométristes du Québec.

2. To obtain the permit of the Order, the holder of legal authorization referred to in section 1 sends a written request to the secretary of the Order with supporting documentation enclosed demonstrating that he is legally authorized to practice optometry in a different Canadian province, Canadian territory or the United States and the payment of fees for the review of his record, payable in accordance with paragraph 8 of section 86.0.1. of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26).

He must also agree, by writing to the secretary of the Order, to participate in an information session on the code of ethics for the practice of optometry in Québec. This training, which lasts a maximum of 7 hours, is provided by the Order.

3. This regulation comes into force on the fifteenth day after the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8865

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Optometrists

— Standards of equivalence for purposes of the issuance of a permit — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the “Regulation amending the Regulation respecting the equivalence standards for the issue of a permit by the Ordre des optométristes du Québec,” adopted by the Bureau of the Ordre des optométristes du Québec, may be submitted to the government, which may approve it, with or without amendment, upon expiry of 45 days following this publication.

The purpose of this regulation is to determine, in application of paragraph *c.1* of section 93 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), a procedure for the recognition of an equivalence that provides for a review of the decision by persons other than those who made it.

The Order does not anticipate that these amendments will have any impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Additional information may be obtained by contacting M^e Marco Laverdière, Executive Director and Secretary, Ordre des optométristes du Québec, 1265, rue Berri, local 700, Montréal (Québec) H2L 4X4, tel: 514 499-0524; fax: 514 499-1051.

Any person having comments to make is asked to send them, before this period expires, to the President of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. These comments will be conveyed by the Office to the minister responsible for the application of legislation respecting the professions; they may also be sent to the professional order that has adopted the regulation and to interested persons, departments and organizations.

JEAN PAUL DUTRISAC,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation amending the Regulation respecting equivalence standards for the issue of a permit by the Ordre des optométristes du Québec *

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 93, par. *c* and *c.1*)

1. The Regulation respecting equivalence standards for the issue of a permit by Ordre des optométristes du Québec is amended by the replacement, in section 3, of the third and fourth paragraphs by the following:

““diploma equivalence” means the recognition by the Order that a diploma issued by an educational institution outside Québec demonstrates that a person has acquired a level of knowledge and ability that is equivalent to the level acquired by the holder of a diploma recognized by the regulation of the government made under the first paragraph of section 184 of this code as meeting the requirements for the permit;

“training equivalence” means the recognition by the Order that a person’s training demonstrates that he has acquired a level of knowledge and ability that is equivalent to the level acquired by the holder of a diploma recognized by regulation of the government made under the first paragraph of section 184 of this code as meeting the requirements for the permit.”.

2. Section 4 of this regulation is amended by:

1. the replacement, in the first paragraph and after “recommendation to the,” of “Bureau” by “administrative committee”;

2. the replacement, in the first paragraph, of the last sentence by the following:

“For the purposes of making an appropriate recommendation, this committee may ask the person to participate in an interview, pass an examination or complete a training period.”;

3. the replacement of the second paragraph by the following:

“The administrative committee makes one of the following decisions at the first regular meeting following the date on which a recommendation is received from the committee:

1. recognize diploma or training equivalence;
2. recognize partial training equivalence;
3. refuse to recognize diploma or training equivalence.”.

3. Sections 5 and 6 of this regulation are replaced by the following:

* The only amendments to the Regulation respecting equivalence standards for the issue of a permit by the Ordre des optométristes du Québec, approved by Order-in-Council No. 452-99 of April 21, 1999 (1999, *G.O.* 2, 1645) were made by the regulation approved by Order-in-Council No. 519-2005 of June 1, 2005 (2005, *G.O.* 2, 2683).

“5. Within 30 days of its decision, the administrative committee must inform the person concerned of the decision in writing and, should this decision consist in recognizing partial equivalence or not recognizing equivalence, it must inform said person, in consideration of his current level of knowledge and ability, of the education programs, training or examinations that he must successfully complete within the time period set by the administrative committee in order to obtain equivalence.

6. The person who is informed of the decision by the administrative committee to refuse recognition of the requested equivalence or to recognize it partially may request a review, on condition that he makes the request in writing to the secretary within 30 days of the date on which this decision is received.

The committee formed by the Bureau to decide on review requests is composed of persons who are not members of the administrative committee and the committee specified in section 4.

The committee must, prior to making a decision, inform the person of the date of the meeting during which his request will be examined and of his right to present his observations at the meeting.

The person who wishes to attend the meeting in order to make his observations must inform the secretary at least five days prior to the scheduled date of the meeting. He may, however, send the committee his written observations at any time prior to the scheduled date of the meeting.

The written decision of the committee is final and must be sent, by registered mail, to the person concerned within 30 days of the date on which it was made.”

4. This regulation is amended by inserting, after section 7, the following:

“7.1. The person who holds a doctorate of optometry issued by an educational institution outside Québec whose standards comply with those of the Accreditation Council on Optometric Education shall be granted diploma equivalence.”

5. Section 8 of this regulation is replaced by the following:

“8. Notwithstanding sections 7 and 7.1, when a diploma that is the subject of an equivalence request was obtained more than three years prior to the date of this request and the knowledge and abilities that it demonstrates no longer correspond, due to the development of the profession, to what, at the time of the request, is taught

in an education program leading to a diploma that meets the requirements for the permit, the person shall be granted training equivalence in accordance with section 9, if he has acquired, since obtaining his diploma, the level of knowledge and abilities required.”

6. Section 9 of this regulation is amended by the insertion, after “knowledge,” of “and abilities.”

7. Section 10 of this regulation is repealed.

8. Section 11 of this regulation is amended by repealing the second paragraph.

9. This regulation comes into force on the fifteenth day after the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8866

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Professional technologists

— Equivalence standards for the issuing of permits — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the “Regulation amending the Regulation respecting equivalence standards for the issuing of permits of the Ordre professionnel des technologues professionnels”, adopted by the Bureau of the Ordre des technologues professionnels du Québec, will be submitted to the government, which may approve it, with or without amendments, at the expiration of a period of 45 days from this publication.

The purpose of this regulation is to amend, in application of paragraph c.1 of section 93 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the equivalence recognition procedure so that a decision may be subject to a review by persons other than those who made it.

The Order does not anticipate that the amendments will have any impact on businesses, including SMEs.

Additional information can be obtained by contacting Mre Marie-Claude Simard, Director of Professional and Legal Affairs at the Ordre des technologues professionnels du Québec, 1265, rue Berri, bureau 720, Montréal (Québec) H2L 4X4, numéro de téléphone: 514 845-3247 or 1 800 561-3459; numéro de télécopieur: 514 845-3643.